

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

neodisher MediKlar special

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Usi identificati

PC35                                      Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Indirizzo:

Dr. Weigert (Schweiz) AG  
Baarerstraße 14  
CH-6300 Zug  
Nr. telefono                                +41 41 561 32 90  
No. Fax                                        +41 41 561 33  
www.drweigert.ch

#### Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza:

sida@drweigert.de

#### Produttore:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG  
Mühlentzen 85  
20539 Hamburg  
Nr. telefono                                +49 40 789 60  
No. Fax                                        +49 40 789 60 120  
www.drweigert.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse Telefon/téléphone: 145; www.toxi.ch

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2                                      H319

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008  
Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Pittogrammi di pericolo



#### Avvertenza

Attenzione

#### Indicazioni di pericolo

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

H319 Provoca grave irritazione oculare.

## Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
Eliminare solo quando il contenitore è vuoto e chiuso: Per eliminazione di residui di prodotto, vedere il Scheda dati di Sicurezza.

## 2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare. Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Componenti pericolosi

##### tensioattivi non ionici

No. CAS	68439-51-0				
Concentrazione	>=	10	<	25	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
		Aquatic Chronic 3		H412	

##### acido citrico

No. CAS	77-92-9				
No. EINECS	201-069-1				
Numero di registrazione	01-2119457026-42				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
		Eye Irrit. 2		H319	

##### sodium cumenesulfonate

No. CAS	15763-76-5				
No. EINECS	239-854-6				
Numero di registrazione	01-2119489411-37				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
		Eye Irrit. 2		H319	

#### Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

#### Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

#### In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. In caso

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

## **In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. In caso di irritazione consultare un oculista.

## **Se ingerito**

Pulire a fondo la bocca con acqua.

## **Autoprotezione del soccorritore**

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!

## **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

## **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

### **Note per il medico / Rischi**

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

#### **Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile sviluppo di gas pericolosi.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Non inalare gas di combustione o di esplosione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

#### **Indicazioni particolari**

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

### Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare la formazione di aerosoli. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Conservare il recipiente ben chiuso.

### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è combustibile.

## 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

### Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore > 0 < 30 °C

### Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

### Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510 12 Liquidi non infiammabili

## 7.3. Usi finali particolari

nessun dati

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Indicazioni particolari

Non sono noti altri parametri da sorvegliare.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere a disposizione un dispositivo per sciacquare gli occhi. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

#### Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al preciso scopo.

#### Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Uso Contatto permanente con le mani

Materiale idoneo neoprene

Spessore del guanto  $\geq$  0,65 mm

Tempo di penetrazione  $>$  480 min

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto  $\geq$  0,4 mm

Tempo di penetrazione  $>$  480 min

Materiale idoneo butile

Spessore del guanto  $\geq$  0,7 mm

Tempo di penetrazione  $>$  480 min

Uso Contatto con le mani di breve durata

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto  $\geq$  0,11 mm

Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.

#### Protezione degli occhi

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

## Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Forma</b>	liquido
<b>Colore</b>	incolore
<b>Odore</b>	caratteristico
<b>Soglia odore</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>valore pH</b>	
Valore	circa 2
Temperatura	20 °C
<b>Punto di fusione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Punto di congelamento</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Punto di infiammabilità</b>	
Osservazioni	Non applicabile
<b>Coefficiente di evaporazione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	
Valutazione	non determinato
<b>Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività</b>	
Osservazioni	Non applicabile
<b>Tensione di vapore</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Densità di vapore</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Densità</b>	
Valore	1,05 g/cm <sup>3</sup>
Temperatura	20 °C
<b>Idrosolubilità</b>	
Osservazioni	miscibile a piacere
<b>La solubilità/le solubilità</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Temperatura di accensione</b>	
Osservazioni	Non applicabile
<b>Temperatura di decomposizione</b>	
Osservazioni	non determinato

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## Viscosità

### dinamica

Valore	<	50		mPa.s
Temperatura		20	°C	

## Proprietà esplosive

Valutazione no

## Proprietà ossidanti

Valutazione Nessuna conosciuta.

## 9.2. Altre informazioni

### Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

### 10.2. Stabilità chimica

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta per via orale

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Tossicità acuta per via orale (Componenti)

##### tensioattivi non ionici

Specie	ratto		
DL50	>	2000	mg/kg
Metodo	84/449	CEE, B.1	

##### sodium cumenesulfonate

Specie	ratto		
DL50	>	2000	mg/kg
Metodo	OECD	401	

##### acido citrico

Specie	ratto		
DL50		11700	mg/kg

##### acido citrico

Specie	topo		
DL50		5040	mg/kg

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

### tensioattivi non ionici

Specie	ratto		
DL50	>	5000	mg/kg

## Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione irritante

## sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

### Esposizione singola

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Esposizione ripetuta

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## Esperienze pratiche

L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

## Indicazioni particolari

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## Informazioni generali

non determinato

## Tossicità per i pesci (Componenti)

### tensioattivi non ionici

Specie	Pesce milione (poecilia reticulata )			
CL50	1	a	10	mg/l
Durata esposizione	96	h		
Metodo	OECD 203			

### acido citrico

Specie	leucisco dorato (Leuciscus idus)			
CL50	440	a	706	mg/l
Durata esposizione	96	h		

## Tossicità per Daphnia (Componenti)

### tensioattivi non ionici

Specie	Daphnia magna			
CE50	1	a	10	mg/l
Durata esposizione	48	h		
Metodo	OECD 202			

### acido citrico

Specie	Daphnia magna			
CE50	120			mg/l
Durata esposizione	72	h		

## Tossicità per le alghe (Componenti)

### tensioattivi non ionici

Specie	Scenedesmus subspicatus			
CE50	1	a	10	mg/l
Durata esposizione	72	h		
Metodo	OECD 201			

## Tossicità per i batteri (Componenti)

### tensioattivi non ionici

Specie	Pseudomonas putida			
CEO	> 100			mg/l
Metodo	OECD 209			

## 12.2. Persistenza e degradabilità

### Informazioni generali

non determinato

### Biodegradabilità (Componenti)

#### tensioattivi non ionici

Valutazione facilmente biodegradabile (secondo criteri-OECD)

### Facile degradabilità (Componenti)

#### acido citrico

## 12.3. Potenziale di bioaccumulo

### Informazioni generali

non determinato

### Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

## 12.4. Mobilità nel suolo



# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

## Informazioni generali

non determinato

## 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

### Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

## 12.6. Altri effetti avversi

### Informazioni generali

non determinato

### Informazioni supplementari sull'ecologia

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Rifiuto da scarto di prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Nessun prodotto pericoloso	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

## Informazioni per tutti i modi di trasporto

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Si vedano le sezioni 6-8.

## Altre informazioni

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

uguale o superiore al 15 % ma inferiore al 30 %:

tensioattivi non ionici

inferiore al 5 %:

fosfonati

Altri componenti

# neodisher MediKlar special

Versione: 2 / CH

Sostituisce la versione: 1  
/ CH

Data di revisione:  
23.08.2019

Data di stampa 10.11.20

agenti conservanti: Miscela di: 5-Cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-Metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) / C(M)IT/MIT (3:1)

## Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 2

Osservazioni Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

## VOC

VOC (CH) 0 %

VOC (EC) 0 %

## Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Frase H del capitolo 3

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Categorie CLP del capitolo 3

Aquatic Chronic 3 Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3

Eye Irrit. 2 Irritazione oculare, Categoria 2

### Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IBC: Intermediate Bulk Container

CAS: Chemical Abstracts Service

VOC: Volatile Organic Compound

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)

ISO: International Organization for Standardization

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

IMO: International Maritime Organization

UN: United Nations

EU: European Union

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

### Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi